

BGer 4A_391/2025 vom 13. November 2025

Bundesgericht, 2025-11-13, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger_4A_391_2025

FR: TF 4A_391/2025 du 13 novembre 2025

IT: TF 4A_391/2025 del 13 novembre 2025

Erwägungen

E. 1

Con sentenza 16 giugno 2025 il Tribunale delle assicurazioni del Cantone Ticino ha, in parziale accoglimento della petizione inoltrata da B._____, condannato la C._____ SA a versare all'attrice fr. 30'468.55.

E. 2

Con ricorso in materia civile del 20 agosto 2025, redatto su carta intestata della D._____, la A._____ SA postula l'annullamento della predetta sentenza.

Con risposta 8 settembre 2025 il Tribunale cantonale afferma, riferendosi ai firmatari del ricorso, che sussiste un vizio di rappresentanza e con risposta 26 settembre 2025 B._____ propone la reiezione del gravame. Con osservazioni spontanee 7 ottobre 2025 quest'ultima ha condiviso quanto espresso dall'autorità inferiore.

Con replica spontanea 14 ottobre 2025 la A._____ SA ha prodotto l'estratto del registro di commercio che la concerne e quello della C._____ SA, nonché una procura ad hoc in cui uno dei due firmatari del ricorso viene segnatamente autorizzato a condurre il processo nella presente procedura ricorsuale per la A._____ SA ("D ies bedeutet, dass Herr E._____ auch im vorliegenden Verfahren 4A_391/2025 vor Bundesgericht ermächtigt ist, für A._____ SA zu prozessieren ").

Sia l'autorità cantonale sia l'opponente hanno duplicato spontaneamente il 20 e il 27 ottobre 2025.

E. 3

Il Tribunale federale esamina d'ufficio e con piena cognizione l'ammissibilità dei ricorsi che gli vengono sottoposti (DTF 151 IV 98 consid. 1, con rinvii).

E. 3.1

Giusta l' art. 76 cpv. 1 lett. a LTF ha diritto a interporre ricorso in materia civile chi ha partecipato al procedimento dinanzi all'autorità inferiore o è stato privato della possibilità di farlo.

E. 3.2

Nel suo gravame la ricorrente sostiene di essere legittimata a interporre il ricorso perché ha partecipato al procedimento dinanzi all'autorità inferiore. Sennonché essa pare non avvedersi che innanzi alla Corte cantonale era stata convenuta in giudizio una persona giuridica diversa e cioè la C._____ SA, società che è stata condannata al pagamento che la ricorrente intende far annullare dal Tribunale federale. La ricorrente, estranea al procedimento cantonale, non è quindi legittimata a ricorrere contro la decisione impugnata che concerne un'altra società anonima. Giova rilevare che può di primo acchito anche essere

escluso un semplice lapsus calami nella prima pagina del ricorso, atteso che quest'ultimo termina con la testuale menzione, prima delle firme, di "A. _____ SA" e che anche la procura ad hoc specifica la facoltà di condurre la presente procedura per conto dell'appena citata società.

E. 4

Da quanto precede discende che il ricorso si palesa manifestamente inammissibile e va deciso dal Presidente della Corte adita nella procedura semplificata (art. 108 cpv. 1 lett. a LTF). Le spese giudiziarie e le ripetibili seguono la soccombenza (art. 66 cpv. 1 e 68 cpv. 2 LTF).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.